



Bruselj, 18.10.2019
COM(2019) 496 final

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije za pomoč Grčiji

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Ta sklep obravnava uporabo sredstev Solidarnostnega sklada Evropske unije v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002¹ (v nadaljnjem besedilu: Uredba) v znesku 4 552 517 EUR za pomoč Grčiji po katastrofalnih poplavah in zemeljskih plazovih leta 2019. Pomoč se bo v celoti financirala z delno uporabo odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, ki so že vključene v proračun za leto 2019 za kritje predplačil, in sicer po odbitku že izplačanega predplačila v višini 455 252 EUR. Sprememba proračuna zato ni potrebna.

2. INFORMACIJE IN POGOJI

Med 23. in 26. februarjem 2019 sta Kreti, zlasti njen zahodni del, prizadela izjemno močno deževje in neurje. Nastale poplave in zemeljski plazovi so povzročili smrtno žrtev, imeli pa so tudi katastrofalne posledice za infrastrukturo in gospodarske dejavnosti, zlasti ceste in kmetijstvo.

- (1) Grčija je za prispevek iz Solidarnostnega sklada EU zaprosila 15. maja 2018, tj. v roku 12 tednov od nastanka prve škode. Vloga je bila predložena na podlagi meril za regionalno naravno nesrečo v skladu s členom 2(3) Uredbe.
- (2) Gre za nesrečo naravnega izvora, zato spada na področje uporabe sklada.
- (3) Grčija skupno neposredno škodo ocenjuje na 182,1 milijona EUR. Škoda, ki je nastala na Kreti, dosega 2,1 % BDP zadevne regije Kriti na ravni 2 NUTS in tako presega prag 129,8 milijona EUR oziroma 1,5 % regionalnega BDP, ki je določen v Uredbi.
- (4) Grčija je v vlogi zaprosila za izplačilo predplačila, kot je določeno v členu 4a Uredbe. Komisija je 19. julija 2019 sprejela Izvedbeni sklep C(2019) 5514 o izplačilu 10-odstotnega predplačila v višini 455 252 EUR pričakovanega finančnega prispevka iz sklada, ki ga je Grčiji tudi v celoti izplačala.
- (5) Grški organi so v vlogi podrobno opisali razmere po ekstremnih vremenskih dogodkih in prizadevanja za pomoč prizadetemu prebivalstvu. Zaradi ciklona, ki je od 23. februarja divjal po Kreti, je umrla ena oseba, ki se je utopila, nastala pa je tudi velika škoda, predvsem v regijah Hanija in Retimnon, kjer je bila zabeležena največja količina dežja. Največjo škodo so utrpeli občinsko in pokrajinsko cestno omrežje, vključno s severno avtocesto, kmetijska pridelava in reja, pa tudi gospodinjstva. Poškodovanih je bilo sedem mostov, od katerih je bil eden porušen. Na desetine zemeljskih plazov in podrtih dreves je zablokiralo ceste in cela območja odrezalo od sveta. Erozijska je poškodovala nasipe in uničila drenažne sisteme. Poškodovano je bilo tudi električno omrežje.
- (6) Grčija je stroške nujnih operacij in operacij za okrevanje, ki so upravičene na podlagi člena 3(2) Uredbe, ocenila na 173,9 milijona EUR ter jih razčlenila glede na vrsto ukrepa. Največji delež (več kot 145 milijonov EUR) je namenjen stroškom sanacije

¹ Uredba Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (UL L 311, 14.11.2002, str. 3), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 661/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 (UL L 189, 27.6.2014, str. 143).

prometne infrastrukture (ceste in mostovi), sledijo pa stroški čiščenja v višini 20 milijonov EUR.

- (7) Grški organi so navedli, da za upravičene stroške ni zavarovalnega kritja.
- (8) Prizadeta regija je v okviru evropskih strukturnih in investicijskih skladov (v nadaljnjem besedilu: skladi ESI) (2014–2020) opredeljena kot „regija v prehodu“. Grški organi v svoji vlogi Komisiji niso sporočili, da nameravajo prerazporediti sredstva iz programov v okviru skladov ESI v sanacijske ukrepe.
- (9) Grčija ni aktivirala mehanizma Unije na področju civilne zaščite.
- (10) Kar zadeva izvajanje zakonodaje Unije o preprečevanju in upravljanju tveganj nesreč, trenutno ne poteka noben postopek za ugotavljanje kršitev.
- (11) V okviru izvajanja Direktive 2007/60/ES o oceni in obvladovanju poplavne ogroženosti so bili dokončani naslednji ukrepi: poročilo o predhodni oceni poplavne ogroženosti (marec 2012), opredelitev območij z visoko poplavno ogroženostjo na 14 vodnih območjih v državi in posodobitev predhodne ocene poplavne ogroženosti (november 2012). Posodobljena je bila predhodna ocena poplavne ogroženosti za povodje reke Marice (november 2014). Zaključene so bile ocene poplavne ogroženosti za 14 vodnih območij v državi (marec 2017). Načrti za obvladovanje poplavne ogroženosti za vsa vodna telesa v državi, vključno z načrtom za obvladovanje poplavne ogroženosti povodij za Kreto.

2.5 Sklepna ugotovitev

Zaradi zgornjih razlogov naravna nesreča, opisana v vlogi Grčije, izpolnjuje pogoje iz Uredbe za uporabo sredstev iz Solidarnostnega sklada EU.

3. FINANCIRANJE IZ DODELITEV SOLIDARNOSTNEGA SKLADA EU ZA LETO 2019

Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020² (v nadaljnjem besedilu: uredba o VFO) in zlasti člen 10 Uredbe omogoča uporabo sredstev Solidarnostnega sklada EU do letne zgornje meje 500 000 000 EUR (v cenah iz leta 2011). V točki 11 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju³ so določeni načini uporabe sredstev Solidarnostnega sklada EU.

Ker je bila solidarnost osrednji razlog za ustanovitev Solidarnostnega sklada EU, Komisija meni, da bi morala biti pomoč progresivna. To pomeni, da bi morala biti v skladu z dosedanja prakso intenzivnost pomoči za delež škode, ki presega prag za večjo naravno nesrečo za uporabo sredstev Solidarnostnega sklada EU (tj. 0,6 % BND oziroma 3 milijarde EUR v cenah iz leta 2011, pri čemer se upošteva nižji znesek), večja kot za delež škode pod tem pragom. Stopnja, ki se je v preteklosti uporabljala za dodelitev sredstev za večje naravne nesreče, znaša 2,5 % skupne neposredne škode pod pragom in 6 % za del škode nad njim. Za

² Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 (UL L 347, 20.12.2013, str. 884).

³ UL C 373, 20.12.2013, str. 1.

regionalne naravne nesreče in nesreče, ki so bile priznane na podlagi določbe o sosednji državi, znaša stopnja 2,5 %.

Prispevek ne sme presegati ocenjenih skupnih stroškov upravičenih operacij. Metodologija za izračun pomoči je bila določena v letnem poročilu o Solidarnostnem skladu EU za obdobje 2002–2003, sprejela pa sta jo tudi Svet in Evropski parlament.

Na podlagi vloge Grčije je izračun finančnega prispevka iz Solidarnostnega sklada EU, ki temelji na oceni povzročene skupne neposredne škode, naslednji:

Države članice	Opredelitev nesreče	Skupna neposredna škoda (v milijonih EUR)	Prag za večje nesreče (v milijonih EUR)	2,5 % neposredne škode do praga (v EUR)	6 % neposredne škode nad pragom (v EUR)	Skupni znesek predlagane pomoči (v EUR)	Izplačana predplačila (v EUR)
GRČIJA	regionalna nesreča (člen 2(3))	182,1	1 086,1	4 552 517	—	4 552 517	455 252
SKUPAJ						4 552 517	455 252

V skladu s členom 10(1) uredbe o VFO je skupni znesek, ki je bil na voljo za uporabo sredstev Solidarnostnega sklada EU v začetku leta 2019, znašal 851 082 072 EUR, kar je vsota dodeljenih sredstev za leto 2019 v višini 585 829 691 EUR, čemur se prištejejo preostala dodeljena sredstva za leto 2018 v višini 265 252 381 EUR, ki so ostala neporabljena in so bila prenesena v leto 2019.

Znesek, ki se lahko uporabi na tej stopnji leta 2019, znaša 557 530 278 EUR. To ustreza skupnemu znesku, ki je bil na voljo za uporabo sredstev Solidarnostnega sklada EU v začetku leta 2019 (851 082 072 EUR), od česar se odšteje predhodno izplačilo⁴ (293 551 794 EUR). V skladu s členom 10(1) uredbe o VFO je treba do oktobra 2019 ohraniti 25 % prvotne dodelitve za leto 2019. Ker pa bo plačilo Grčiji izvedeno po 1. oktobru, ta določba ni relevantna.

Znesek iz Solidarnostnega sklada, ki je trenutno na voljo:	
Letna dodelitev sredstev za leto 2019	585 829 691 EUR
Plus neporabljena sredstva iz leta 2018, prenesena v leto 2019	+265 252 381 EUR
Minus sredstva, izplačana Romuniji, Italiji in Avstriji (SP 3)	–293 551 794 EUR
SKUPNA razpoložljiva sredstva do decembra 2019	557 530 278 EUR

⁴ Sprejeti besedili P9_TA-PROV(2019)0013 in P9_TA-PROV(2019)0014.

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije za pomoč Grčiji

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1024/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije⁵ in zlasti člena 4(3) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju⁶ in zlasti točke 11 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen Solidarnostnega sklada Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: sklad) je omogočiti Uniji, da se hitro, učinkovito in prožno odziva na izredne razmere in tako izkaže solidarnost s prebivalstvom regij, ki so jih prizadele naravne nesreče.
- (2) Sredstva sklada ne presegajo najvišjega letnega zneska 500 000 000 EUR (v cenah iz leta 2011), kot je določeno v členu 10 Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013⁷.
- (3) Grčija je 15. maja 2019 vložila vlogo za uporabo sredstev sklada, potem ko sta Kreto med 23. in 26. februarjem 2019 prizadela izjemno močno deževje in neurje, ki sta povzročila poplave in zemeljske plazove.
- (4) Vloga Grčije izpolnjuje zahteve za izplačilo finančnega prispevka iz sklada v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1024/2002.
- (5) Zato bi bilo treba uporabiti sredstva sklada, da se zagotovi finančni prispevek za Grčijo.
- (6) V skladu s Sklepom (EU) 2019/277 Evropskega parlamenta in Sveta⁸ je bil sklad uporabljen za zagotovitev zneska v višini 50 000 000 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil za predplačila za proračunsko leto 2019. Ta sredstva so bila uporabljena le v zelo omejenem obsegu. Celoten znesek, ki bo uporabljen v tem primeru, bi bilo zato mogoče financirati s prerazporeditvijo odobritev, ki so v splošnem proračunu Unije za proračunsko leto 2019 na voljo za predplačila.
- (7) Da bi se lahko sredstva iz sklada čim prej uporabila, bi bilo treba ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

⁵ UL L 311, 14.11.2002, str. 3.

⁶ UL C 373, 20.12.2013, str. 1.

⁷ Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 (UL L 347, 20.12.2013, str. 884).

⁸ UL L 54, 22.2.2019, str. 5.

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2019 se uporabi Solidarnostni sklad Evropske unije za zagotovitev zneska v višini 4 552 517 EUR Grčiji, in sicer v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Znesek iz prvega odstavka se financira iz odobritev za predplačila v proračunu Unije za proračunsko leto 2019. Sredstva, ki so na voljo za predplačila, se ustrezno znižajo.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od ... [datum sprejetja]**.

V Bruslju,

Za Evropski parlament

Za Svet

****Datum vstavi Parlament pred objavo v Uradnem listu.**